

# la Calderina

[calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it](mailto:calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it)

*Buone  
Feste*



**MyPaderno,  
scopri  
la città  
con l'APP**



A pagina 4

**Tassa rifiuti,  
nel 2017  
pagheremo  
meno**



A pagina 3

## In questo numero

Tariffe mensa, le novità  
a partire dal 27 febbraio 2017

pagina 5

Nuovo piano  
di emergenza comunale:  
cosa fare in caso di pericolo

pagine 6/7

Banca della terra lombarda

pagina 8

Bando Edilizia Residenziale  
Pubblica

pagina 9

La Città raccontata dalle etichette  
di Giovanni Moretti

pagina 10



  
**la Calderina**

Dicembre 2016 - Anno 26° n. 4 Reg d'Ord. Per. n. 821 - In  
data 20/6/91

**Direttore responsabile** Marco Alparone

**Impaginazione e stampa**

Real Arti Lego - Il Guado - Corbetta (MI) Tel. 327.836.8483

**Redazione** Giuseppe Cannizzaro  
calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it

**Distribuzione** Coop: Sociale Il Melograno



## Buone Feste a tutti noi

Grazie alle scelte di tutti voi, nonostante il 2016 si stia chiudendo in un uno scenario di incertezza politica nazionale, a Paderno Dugnano abbiamo potuto garantire alla nostra comunità una guida stabile e responsabile che, in questi anni, ha potuto dare certezze e garanzie a ognuno di noi. Abbiamo raggiunto obiettivi concreti, ma soprattutto sostenibili. Nessuna promessa, nessuna illusione, ma opere fatte solo quando si potevano fare.

A Paderno Dugnano abbiamo, infatti, il vantaggio di non dover attendere cosa si decide a Roma per dare le risposte di cui la nostra comunità necessita, per erogare tanti servizi che sostengono chi è in difficoltà, per prenderci cura della nostra città. Come ogni anno, anche nel 2016 siamo riusciti a fare molto, a investire nella manutenzione e in sicurezza, a valorizzare tanti spazi, a ridare un'immagine decorosa ai luoghi di incontro. Lo abbiamo fatto quando abbiamo avuto la certezza di poter sostenere le spese senza fare debiti e soprattutto senza dover sottrarre risorse agli impegni presi con le famiglie, con le scuole, con le associazioni che operano nel sociale, nello sport e nella cultura.

E' stato un anno sicuramente intenso che ci ha visti impegnati su più fronti, ma a guidarci sulla rotta da seguire siete sempre voi cittadini che vivete e amate Paderno Dugnano. Siete tutte le persone che ho incontrato seguendo i cantieri, che mi hanno fermato per darmi un suggerimento su come migliorare un intervento o segnalandomi in corsa qualche criticità, o più semplicemente manifestandomi il compiacimento per quello che stavamo facendo. Da quando ho avuto l'onore di essere il vostro Sindaco, ho ascoltato la saggezza di chi meglio di me conosce la città, ho fatto mie le emozioni di chi se ne prende cura, ho letto il coraggio e la voglia di futuro dei nostri giovani. Tutto questo è stato e sarà ancora la mia bussola per continuare a servire la mia comunità con rigore e responsabilità.

Il nostro 2017 ripartirà dalle nostre capacità, dai nostri progetti, da noi. Ripartirà da quel 'noi' che non esclude nessuno, che va alla ricerca di ciò che accomuna, che dà e sa riconoscere il valore e il merito.

Giunga nelle vostre case il mio augurio di vivere il clima natalizio con serenità e condivisione, per farvi godere pienamente la gioia di queste festività. Per il 2017 esprimo un desiderio: che la nostra comunità possa essere sempre di più famiglia, una famiglia grande e solida.

**Marco Alparone**

# Tassa rifiuti, nel 2017 pagheremo meno

Nel 2017 la tassa comunale sui rifiuti costerà meno ai cittadini e alle attività produttive presenti a Paderno Dugnano. Il Consiglio Comunale ha approvato il piano finanziario per il nuovo anno del servizio di gestione integrato del ciclo dei rifiuti che prevede un'imposta più bassa di circa l'1,7% per le utenze domestiche e del 6,5% per gli esercizi commerciali in genere.

Un risultato ottenuto dall'Amministrazione Comunale grazie al lavoro di monitoraggio svolto in questi anni dall'Ufficio Tributi che ha permesso di accertare un maggior numero di superfici soggette al pagamento della tassa sui rifiuti. Se si considera che la legge prevede la copertura integrale per il servizio di gestione dei rifiuti a carico dei contribuenti, dal 2017 la spesa complessiva potrà essere suddivisa considerando più metri quadrati, riducendo, di riflesso, la quota per i singoli utenti.

"Il lavoro e la trasparenza pagano sempre - ha commentato il Sindaco Marco Alparone annunciando la novità - Le verifiche effettuate sulle superfici dichiarate e l'analisi dei pagamenti oggi ci permettono di far pagare tutti quanti un po' meno. Per chi ha un'attività il risparmio sarà di qualche centinaio di euro e, di questi tempi, crediamo che farà sicuramente comodo ai commercianti e agli imprenditori avere una tassa comunale che diminuisce. Anche in questo caso riusciamo ad investire un

trend rispetto alle altre realtà: a Paderno Dugnano le tasse non aumentano, semmai si abbassano".

In tema di gestione del ciclo dei rifiuti, interviene anche il Vicesindaco Gianluca Bogani con delega all'Igiene Urbana ricordando che a incidere sui costi è anche la raccolta differenziata: più cresce la percentuale di rifiuti 'differenziati' più diminuisce la spesa per la collettività. "Stiamo facendo un'azione costante e mirata per sensibilizzare la cittadinanza - ha ricordato Bogani - ad avere una maggiore attenzione nella gestione dei rifiuti sia domestici sia prodotti dalle attività imprenditoriali. Non dipende dal Comune se ancora ci sono utenti che non separano i rifiuti o non lo fanno correttamente o non usano i sacchi giusti nei giorni giusti. Non dipende dal Comune se c'è ancora qualcuno che lascia i sacchetti dei rifiuti di casa propria nei cestini lungo le strade. Ecco

perché i cittadini stessi hanno un ruolo fondamentale, è una questione di cultura e di educazione civica. Noi proviamo a fare la nostra parte con controlli periodici su ogni tipo di utenza e ribadendo questi concetti attraverso ogni canale. Basterebbe un po' di buon senso e un maggior amor proprio per ottenere risultati soddisfacenti. I dati in costante crescita, seppur lieve, ci fanno comunque ben sperare".



## Referendum, Paderno Dugnano ha votato così

Lo scorso 4 dicembre, 27.798 elettori (il 75,68% degli aventi diritto) di Paderno Dugnano si sono recati alle urne per esprimersi sul referendum costituzionale. Il NO ha totalizzato il 54,36% delle preferenze, per il SI il 45,64%. Ecco i dati dell'affluenza e sul voto suddivisi quartiere per quartiere:



Quartiere	Iscritti	Votanti		Voti Non validi		Voti Validi - SI		Voti Validi - NO		Totale Voti Validi	
		NUMERO	%	NUMERO	%	NUMERO	%	NUMERO	%	NUMERO	%
1 VILLAGGIO AMBROSIANO	2.825	2.018	71,43%	13	0,64%	898	44,79%	1.107	55,21%	2.005	99,36%
2 CASSINA AMATA	4.844	3.796	78,36%	22	0,58%	1.757	46,56%	2.017	53,44%	3.774	99,42%
3 PALAZZOLO MILANESE	7.735	5.934	76,72%	44	0,74%	2.728	46,32%	3.162	53,68%	5.890	99,26%
4 DUGNANO	5.049	3.738	74,03%	21	0,56%	1.736	46,70%	1.981	53,30%	3.717	99,44%
5 PADERNO	8.234	6.208	75,39%	45	0,72%	2.910	47,22%	3.253	52,78%	6.163	99,28%
6 CALDERARA	4.934	3.753	76,06%	19	0,51%	1.587	42,50%	2.147	57,50%	3.734	99,49%
7 INCIRANO	3.112	2.351	75,55%	15	0,64%	989	42,34%	1.347	57,66%	2.336	99,36%
<b>Totali:</b>	<b>36.733</b>	<b>27.798</b>	<b>75,68%</b>	<b>179</b>	<b>0,64%</b>	<b>12.605</b>	<b>45,64%</b>	<b>15.014</b>	<b>54,36%</b>	<b>27.619</b>	<b>99,36%</b>

# MyPaderno scopri la città con l'APP

Con l'APP MyPaderno è possibile essere informati e accedere direttamente ai servizi dell'Amministrazione Comunale dedicati ai cittadini. Uno strumento che vi stiamo presentando su ogni numero della Calderina per scoprire le funzionalità delle varie sezioni. Scaricate l'APP MyPaderno sui vostri smartphone e registratevi per sfruttare questo nuovo strumento di dialogo con il Comune e la città.



La sezione **INFO UTILI** è la bussola per chi vuole vivere a 360 gradi tutta la nostra città. Al suo interno potrete trovare le sette sezioni che rendono disponibili diverse informazioni e contatti relativi alla vita quotidiana.



NOTIZIARIO  
COMUNALE

Cliccando sul pulsante, sarà possibile visionare e consultare l'archivio del periodico comunale **LA CALDERINA**, che adesso, oltre che in forma cartacea, è possibile consultare digitalmente.



RACCOLTA  
RIFIUTI

Cliccando sul pulsante **RACCOLTA RIFIUTI**, potrete consultare la mappa della città suddivisa nelle sei zone di raccolta, oltre che giorni e tipologie di ritiro.

Potrete, inoltre, inserire la via da voi prescelta, per individuare in quale zona ricade, e ricevere così le informazioni in maniera precisa e univoca relative al ritiro.

Nella stessa sezione potrete richiedere il ritiro gratuito di rifiuti ingombranti, indicando tramite una foto, le misure e il vostro contatto di recapito e la fascia oraria prescelta per il ricontatto.

Nel fondo della pagina troverete una sezione dedicata ai contatti telefonici della piattaforma ecologica e dell'ufficio ecologia, oltre alle diverse tipologie di rifiuto, che potrete consultare per poter effettuare una raccolta differenziata migliore e corretta.

Riceverete anche notifiche push, alle ore 19, del giorno precedente al ritiro dei rifiuti della zona relativa alla residenza, indicata in fase di registrazione.



DOVE BUTTARE  
I TUOI RIFIUTI

Quest'ultima sezione è stata implementata con un servizio di ricerca e identificazione della tipologia di rifiuto. Infatti cliccando sul pulsante **DOVE BUTTARE I TUOI RIFIUTI**, sarà possibile inserire il nome del rifiuto e avere come restituzione, in che bidone riporlo, il tipo di rifiuto e in taluni casi anche dove portarlo. Qualora il vostro rifiuto non fosse presente nell'elenco già previsto dall'Amministrazione Comunale, sarà possibile segnalarlo agli uffici, tramite il tasto **SEGNALA IL RIFIUTO**, in modo da consentire l'integrazione e implementare così la risposta di MyPaderno.



INFO  
VIABILITÀ

La sezione **INFO VIABILITÀ** riporta notizie e informazioni legate ai cantieri in esecuzione sul territorio cittadino, così come eventuali comunicazioni relative alla viabilità.

Tali informazioni saranno anche oggetto di notifiche push all'utente registrato.



NUMERI  
UTILI

All'interno della sezione **NUMERI UTILI**, potrete trovare tutte le informazioni relative ad una serie di attività o servizi presenti sul territorio, come: **AMBULATORI MEDICI, AZIENDA OSPEDALIERA, BANCHE, CHIESE CATTOLICHE, ALTRI CULTI, CIMITERI, CULTURA, MEDICI DI BASE, MEDICO PEDIATRICO, OSPEDALI, SERVIZI, SOS EMERGENZE, SPORT, UFFICI GIUDIZIARI, FINANZIARI, POSTALI.**



CONTATTI  
E SOCIAL

La sezione **CONTATTI E SOCIAL** riporta i contatti telefonici, le email del nostro Comune, oltre che i link social comunali come la pagina di Facebook, il profilo Twitter, Vimeo, dove sarà possibile visionare le registrazioni del Consiglio Comunale ed è disponibile anche il link al profilo Twitter della Polizia Locale, per segnalazioni urgenti o comunicazioni.



BUS  
E TRAM

**BUS e TRAM** riporta link per visionare e poter consultare la mappa dei mezzi di trasporto cittadini, oltre che gli orari annuali estivi e invernali di tutte le linee urbane ed extraurbane dei mezzi di trasporto su rotaia e su gomma.



TRENI

La sezione **TRENI**, ancora in fase di costruzione, riporterà gli orari in tempo reale dei treni in arrivo e in partenza dalle stazioni cittadine di Paderno Dugnano e di Palazzolo Milanese.

## Infrazioni stradali, foto consultabili sul sito comunale

Sul sito comunale è possibile visualizzare le fotografie delle infrazioni per il passaggio con il semaforo rosso. Nelle Aree Tematiche accessibili dall'home page basta selezionare l'apposita sezione 'Multe Pagamenti e Visure foto' e accedere a questo nuovo servizio. Chi volesse accertarsi dell'infrazione che gli viene contestata, senza rivolgersi al Comando della Polizia Locale, può verificare direttamente e in qualsiasi momento i riscontri fotografici. Muniti del verbale, basta inserire la targa del veicolo, la data in cui è stata accertata l'infrazione e il numero ADI. Per avere maggiori informazioni è sempre e comunque possibile rivolgersi telefonicamente alla Polizia Locale o recarsi presso il Comando di via Grandi.



# Tariffe mensa, le novità a partire dal 27 febbraio 2017

Il prossimo 27 febbraio entreranno in vigore le nuove tariffe per la refezione scolastica decise dalla Giunta che ha rimodulato i costi con l'intento di andare ulteriormente incontro alle famiglie più deboli dal punto di vista del reddito. Da tre sono divenute cinque le fasce in base all'indicatore ISEE. Praticamente nulla è cambiato per le famiglie con ISEE fino a 6.500 euro e fino a 12.500: continueranno a pagare il singolo pasto rispettivamente 1,25 e 3,05 euro. La novità consiste nell'eliminazione della fascia che comprendeva tutte le altre tipologie di nuclei familiari con ISEE oltre i 12.500 euro per i quali era previsto un costo di 4,61 euro. La Giunta Alparone ha deciso di introdurre due fasce intermedie. Una per famiglie con ISEE compreso tra i 12.501 e i 16.000 euro che nel 2017 pagheranno il singolo pasto 4,30 euro (nel 2016 era 4,61 euro) e un'altra per nuclei con ISEE compreso tra i 16.001 e i 20.000 euro per i quali è stato determinato un costo di 4,65 euro (nel 2016 era 4,61 euro). Con un indicatore ISEE oltre i 20.000 euro il pasto costerà 4,90 euro.

NEL 2016		
FASCE	FAMIGLIE - INDICATORI ISEE	COSTO PASTO
FASCIA 1	ISEE fino a euro 6.500,00	euro 1,25
FASCIA 2	ISEE fino a euro 12.500,00	euro 3,05
FASCIA 3	ISEE oltre a euro 12.500,00	euro 4,61

NEL 2017		
FASCE	FAMIGLIE - INDICATORI ISEE	COSTO PASTO
FASCIA 1	ISEE fino a euro 6.500,00	euro 1,25
FASCIA 2	ISEE fino a euro 12.500,00	euro 3,05
FASCIA 3	ISEE tra euro 12.501,00 e 16.000,00	euro 4,30
FASCIA 4	ISEE tra euro 16.001,00 e 20.000,00	euro 4,65
FASCIA 5	ISEE oltre i 20.000,00	euro 4,90
FASCIA 6	Non residenti	Euro 5,00



Per i nuclei familiari nei quali siano presenti due o più figli iscritti al servizio di refezione scolastica le tariffe applicate sono le seguenti:

per i nuclei con indicatore ISEE compreso tra € 12.501,00 e € 20.000,00, il costo pasto per il secondo figlio è di 3,50 euro; per i nuclei con indicatore ISEE oltre i € 20.000,00, il costo pasto per il secondo figlio è di 4,90 euro; per i nuclei con indicatore ISEE oltre i € 6.500,00, il costo pasto dal terzo figlio è di 1,50 euro.

“Abbiamo rimodulato le tariffe a seguito dell'aumento del singolo pasto, conseguentemente al nuovo affidamento del servizio di refezione scolastica – commenta il Sindaco Marco Alparone – In controtendenza rispetto a quanto accade altrove, a fronte di un rincaro del costo effettivo verso il fornitore, abbiamo previsto una tariffa minore per molte famiglie che nel 2016 erano invece nella fascia più alta. In tal senso abbiamo alzato la soglia della 'fragilità' economica prevedendo un reale adeguamento solo per i nuclei con un indicatore ISEE superiore ai 20mila euro. Continuiamo a mettere al centro delle nostre scelte le famiglie e proviamo a tradurre in azioni concrete una politica

ispirata alla sussidiarietà e alla responsabilità civica. Scelte che la nostra comunità ha potuto sostenere anche grazie agli ottimi risultati raggiunti negli ultimi sette anni dalla nostra municipalizzata AGES che, oltre alla refezione scolastica, gestisce anche i parcheggi pubblici e le farmacie comunali”. L'altra novità introdotta dalla Giunta è la tariffa per i 'non residenti' che sarà di 5 euro indipendentemente dal parametro legato al reddito. “Sempre d'accordo con i vertici di AGES – conclude Alparone – abbiamo voluto far decorrere dal 27 febbraio 2017 le nuove tariffe proprio per dare alle famiglie il tempo utile per poter produrre un nuovo ISEE e beneficiare delle agevolazioni previste”.

## Toti, si pattina sul ghiaccio fino al 31 gennaio

L'atmosfera di festa continua al Parco Toti con il Villaggio di Babbo Natale che rimarrà allestito fino all'Epifania con tutte le attrazioni dedicate ai più piccoli. Ma non solo. Il divertimento per grandi e bambini proseguirà fino al 31 gennaio con la pista di pattinaggio che è stata montata e inaugurata durante il 'ponte' dell'Immacolata. Dalle 9.30 del mattino e fino a tarda sera, ogni giorno, sarà possibile pattinare sul ghiaccio nella cornice del 'Toti', con ingressi ridotti per le scuole cittadine.





## Nuovo piano di emergenza comunale: cosa fare in caso di pericolo

Il Consiglio Comunale ha approvato il nuovo Piano di Emergenza Comunale aggiornato alle recenti direttive regionali e redatto dagli uffici comunali con il supporto fornito dal GOR – Protezione Civile di Paderno Dugnano. Il documento identifica tutte le misure da adottarsi in caso di eventi naturali e/o per cause umane che possono comportare rischi e pericoli per la pubblica incolumità. Ma soprattutto, il Piano di Emergenza definisce i ruoli assegnati alle strutture comunali preposte alla Protezione Civile per le azioni di soccorso ritenute necessarie e in coordinamento con tutte le autorità coinvolte nelle fasi di emergenza.

Per redigere il Piano Comunale di Emergenza edizione 2016, si è reso necessario analizzare i rischi potenziali ed involontari che possono interessare il territorio, valutando la probabilità dell'evento, l'entità degli effetti, la vulnerabilità dei ricettori. In base agli esiti dello studio sono state definite le aree di rischio, disegnando le carte di scenario incidentale, sono stati predisposti adeguati sistemi di monitoraggio degli eventi prevedibili, sono stati individuati i comportamenti e le procedure in emergenza. Un piano di azione che sarà oggetto di costante aggiornamento, per adeguarsi ai mutamenti dell'assetto urbanistico, al rinnovamento delle strutture operative ed all'evoluzione delle norme.

Il documento ha anche lo scopo di prevedere, ove possibile, prevenire e contrastare gli eventi calamitosi per tutelare la vita dei cittadini, dell'ambiente e dei beni. Si tratta di un documento corposo in cui si sottolinea quanto sia di "fondamentale importanza la partecipazione del cittadino, che, adottando corrette norme di comportamento, può contribuire a ridurre l'entità del danno, soprattutto nel caso di eventi improvvisi e non prevedibili".

Ai cittadini è utile ricordare che, **in caso di emergenza**, le richieste di soccorso devono essere complete ed esaurienti, descrivendo con poche parole l'accaduto:

- indirizzo esatto ed indicazioni per raggiungere il richiedente;
- numero telefonico dal quale si chiama per consentire l'eventuale richiesta di ulteriori informazioni;
- caratteristiche del tipo di emergenza;
- numero approssimativo di persone in pericolo;
- tipologia dei danni subiti;
- eventuale presenza di persone disabili, bambini, anziani o feriti.

**In caso di abbandono forzato** della propria abitazione ricordatevi di:

- assicurarsi di avere abbigliamento idoneo;
- prendere la dotazione di emergenza;
- verificare che non sia rimasto nessuno in casa (persone o animali);
- spegnere gli interruttori principali dell'energia elettrica e del gas;
- chiudere a chiave porte e finestre.

Risulta infine di fondamentale importanza evitare, per quanto possibile, che subentrino fenomeni di panico, il quale risulta a tutti gli effetti una delle maggiori componenti di rischio durante la gestione di un'emergenza; in tal senso le persone dotate di maggiore freddezza e prontezza di spirito dovranno farsi carico di provvedere a tranquillizzare ed incoraggiare le persone maggiormente sensibili.

### DI SEGUITO RIPORTIAMO ALCUNE NORME DI COMPORTAMENTO PER LA POPOLAZIONE PER AFFRONTARE DETERMINATE SITUAZIONI DI EMERGENZA

#### ● COMPORTAMENTI DA ADOTTARE IN CASO DI INCENDIO, NUBE TOSSICA ED ESPLOSIONE:

- allontanarsi sopravvento dal luogo dell'incidente, coprendoti naso e bocca con un fazzoletto bagnato e cercando rifugio, ove possibile, in un edificio;
- non intralciare il traffico, evitando qualsiasi spostamento in direzione della zona dell'incidente;
- in caso di sintomi di asfissia, richiedere l'intervento medico di urgenza per la somministrazione di ossigeno;
- per il rifugio al chiuso scegliere preferibilmente un locale con scarse aperture, sul lato opposto rispetto alla fonte incidentale, ad un piano elevato, con disponibilità di acqua e presenza di radio o TV per la ricezione delle informazioni;
- chiudi il contatore del gas e disattiva l'energia elettrica, ferma gli impianti di ventilazione o condizionamento, chiudi le serrande delle canne fumarie, sigilla porte e finestre con stracci bagnati, spegni immediatamente qualsiasi tipo di fiamma libera e le sigarette;
- non cercare riparo nelle cantine o nel sottosuolo, perché maggiore è il pericolo di asfissia;
- lascia le linee telefoniche libere, seguire le istruzioni fornite dalla radio o tramite altoparlanti;
- eventuali animali presenti nell'area coinvolta siano ricoverati in stalle o recinti chiusi e non siano somministrati loro, successivamente, foraggio fresco, fieno, acqua di superficie o di pozzo contaminati.

#### Inoltre:

- gli insegnanti facciano rientrare o trattengano le scolaresche nelle scuole, in locali chiusi, attendendo le istruzioni delle Autorità competenti;
- i genitori non tentino di andare a prendere a scuola i figli, ai quali già provvedono gli insegnanti sulla base dei piani di emergenza predisposti;
- ciascuno provveda ad aiutare le persone in difficoltà nelle immediate vicinanze, soprattutto anziani e portatori di handicap.

#### Nel caso le Autorità diramino l'ordine di evacuazione:

- abbandona l'area seguendo le istruzioni delle Autorità e raggiungi l'area di raccolta, tenendo possibilmente un fazzoletto bagnato sulla bocca e sul naso;
- non utilizzare le auto per evitare ingorghi che impediscano l'evacuazione e la circolazione dei mezzi di soccorso;
- non utilizzare ascensori e montacarichi.
- possibilmente porta con te un apparecchio radio, mantenendoti sintonizzato sulle stazioni indicate dalle Autorità per ricevere i messaggi diramati.

#### Al cessato allarme:

- nel caso di rifugio al chiuso, apri le finestre e le porte per aerare i locali e esci all'aperto, aiutando eventuali inabili;
- presta particolare attenzione nel riaccendere ai locali, specie se interrati o seminterrati, in quanto potrebbe esservi ristagno di vapori.

#### ● COMPORTAMENTO DA ADOTTARE IN CASO DI ALLAGAMENTI, ALLUVIONE

- Ascolta la radio o guarda la televisione per apprendere eventuali avvisi di condizioni meteorologiche avverse o di allerte di protezione civile.
- Ricorda che, durante e dopo le alluvioni, l'acqua dei fiumi è fortemente inquinata e trasporta detriti galleggianti che possono ferire o stordire.
- Inoltre, macchine e materiali possono ostruire temporaneamente vie o passaggi che cedono all'improvviso.
- Poni al sicuro la tua automobile in zone non raggiungibili dall'allagamento nei tempi e nei modi individuati nel piano di emergenza del tuo Comune. In ogni caso, segui le indicazioni della protezione civile del tuo Comune.



- Prima → È utile avere sempre a disposizione una torcia elettrica e una radio a batterie, per sintonizzarsi sulle stazioni locali e ascoltare eventuali segnalazioni utili.
- Metti in salvo i beni collocati in locali allagabili, solo se sei in condizioni di massima sicurezza.
- Assicurati che tutte le persone potenzialmente a rischio siano al corrente della situazione.
- Se abiti a un piano alto, offri ospitalità a chi abita ai piani sottostanti e viceversa se risiedi ai piani bassi, chiedi ospitalità.
- Poni delle paratie a protezione dei locali situati al piano strada e chiudi o blocca le porte di cantine o seminterrati.
- Se non corri il rischio di allagamento, rimani preferibilmente in casa; Insegna ai bambini il comportamento da adottare in caso di emergenza, come chiudere il gas o telefonare ai numeri di soccorso.

#### **Durante l'allagamento o l'alluvione:**

- In casa → il gas, l'impianto di riscaldamento e quello elettrico. Presta attenzione a non venire a contatto con la corrente elettrica con mani e piedi bagnati;
- sali ai piani superiori senza usare l'ascensore;
- non scendere assolutamente nelle cantine e nei garage per salvare oggetti o scorte;
- non cercare di mettere in salvo la tua auto o i mezzi agricoli: c'è pericolo di rimanere bloccati dai detriti e di essere travolti da correnti;
- evita la confusione e mantieni la calma; aiuta i disabili e gli anziani del tuo edificio a mettersi al sicuro;
- non bere acqua dal rubinetto di casa: potrebbe essere inquinata.

- Fuori casa → evita l'uso dell'automobile se non in casi strettamente necessari;
- Se sei in auto, non tentare di raggiungere comunque la destinazione prevista, ma trova riparo nello stabile più vicino e sicuro;
- evita di transitare o sostare lungo gli argini dei corsi d'acqua, sopra ponti o passerelle;
- fai attenzione ai sottopassi: si possono allagare facilmente;
- se sei in gita o in escursione, affidati a chi è del luogo: potrebbe conoscere delle aree sicure;
- allontanati verso i luoghi più elevati e non andare mai verso il basso;
- evita di passare sotto scarpate naturali o artificiali;
- non ripararti sotto alberi isolati; Usa il telefono solo per casi di effettiva necessità per evitare sovraccarichi delle linee.

#### **Dopo l'allagamento o l'alluvione:**

- raggiunta la zona sicura, presta la massima attenzione alle indicazioni fornite dalle autorità di protezione civile, attraverso radio, TV e automezzi ben identificabili della protezione civile;
- evita il contatto con le acque. Sovente l'acqua può essere inquinata da petrolio, nafta o da acque di scarico. Inoltre può essere carica elettricamente per la presenza di linee elettriche interrate;
- evita le zone dove vi sono ancora correnti in movimento;
- fai attenzione alle zone dove l'acqua si è ritirata. Il fondo delle strade può essere indebolito e potrebbe crollare sotto il peso di un'automobile;

- getta i cibi che sono stati in contatto con le acque dell'alluvione;
- presta attenzione ai servizi, alle fosse settiche, ai pozzi danneggiati. I sistemi di scarico danneggiati sono serie fonti di rischio.

#### **● RILEVANZA DEL RISCHIO SISMICO SUL TERRITORIO**

Il Comune risulta classificato a bassa pericolosità dal punto di vista sismico. Tuttavia è importante che la popolazione, anche in caso di piccole scosse, metta in atto i comportamenti corretti.

#### **Durante la scossa**

- se sei in luogo chiuso cerca riparo nel vano di una porta inserita in un muro portante (quelli più spessi) o sotto una trave. Ti può proteggere da eventuali crolli. Riparati sotto un tavolo. È pericoloso stare vicino a mobili, oggetti pesanti e vetri che potrebbero caderti addosso;
- non precipitarti verso le scale e non usare l'ascensore. Talvolta le scale sono la parte più debole dell'edificio e l'ascensore può bloccarsi e impedirti di uscire;
- se sei in auto, non sostare in prossimità di ponti, di terreni franosi o di rive spondali. Potrebbero lesionarsi o crollare o essere investiti da ondate di piena;
- se sei all'aperto, non rifugiarti nelle cantine o nei sottopassi, dove le uscite potrebbero restare bloccate; in generale, mantieniti lontano da palazzi ed edifici, stando in luoghi aperti; nel caso non esistano luoghi aperti immediatamente raggiungibili, cerca rifugio sotto l'architrave di un portone;
- non usare l'auto e, nel caso ci si trovi già a bordo, evita di percorrere ponti, gallerie o strade franate e tieniti lontano dalle linee dell'alta tensione.

#### **Dopo il terremoto**

- assicurati dello stato di salute delle persone attorno a te. Così aiuti chi si trova in difficoltà ed agevoli l'opera di soccorso;
- non cercare di muovere persone ferite gravemente: potresti aggravare le loro condizioni;
- esci con prudenza indossando le scarpe: in strada potresti ferirti con vetri rotti e calcinacci;
- raggiungi uno spazio aperto, lontano da edifici e da strutture pericolanti.

#### **● RISCHIO CONNESSO AD EVENTI METEOROLOGICI ECCEZIONALI**

##### **Ondate di calore**

- evita di stare all'aria aperta tra le ore 12 e le 18: sono le ore più calde della giornata;
- fai bagni e docce d'acqua fredda per ridurre la temperatura corporea;
- scherma i vetri delle finestre con persiane, veneziane o tende, per evitare il riscaldamento dell'ambiente;
- bevi molta acqua. Gli anziani devono bere anche in assenza di stimolo della sete. Anche se non hai sete, il tuo corpo potrebbe avere bisogno di acqua;
- evita bevande alcoliche, consuma pasti leggeri, mangia frutta e verdure fresche. Alcolici e pasti pesanti aumentano la produzione di calore nel corpo;
- indossa vestiti leggeri e comodi, in fibre naturali. Gli abiti in fibre sintetiche impediscono la traspirazione, quindi la dispersione di calore;
- accertati delle condizioni di salute di parenti, vicini e amici che vivono soli e offri aiuto: molte vittime delle ondate di calore sono persone sole;
- soggiorna anche solo per alcune ore in luoghi climatizzati per ridurre l'esposizione alle alte temperature.

##### **Grandi nevicate**

- limita l'uso dell'automobile SOLO ai casi di stretta necessità;
- viaggia con catene o pneumatici da neve;
- parcheggia dove possibile l'auto nei cortili, e comunque lascia libera la strada per non intralciare il lavoro degli spazzaneve.
- Pulisci il marciapiede davanti alla tua abitazione senza usare l'acqua calda, onde evitare che nelle ore serali e notturne si formino pericolose lastre di ghiaccio.

# Banca della terra lombarda

## Invito all'iscrizione dei terreni incolti e abbandonati nell'elenco regionale

Con Legge Regionale n. 30 del 26.11.2014 (così come modificata dalla LR 22/2016 e ad integrazione della Legge Regionale n. 31 del 5.12.2008), Regione Lombardia ha istituito la "Banca della Terra Lombarda" al fine di valorizzare il patrimonio agricolo-forestale, di promuovere i processi di ricomposizione e riordino fondiario, di recuperare ad uso produttivo le superfici agricole e forestali abbandonate, incolte o sottoutilizzate, incentivando l'agricoltura e anche il ricambio generazionale, nonché di favorire la salvaguardia del territorio.

La "Banca della Terra Lombarda" consiste in un inventario pubblico, completo e aggiornato, dell'offerta dei terreni incolti di proprietà pubblica e privata disponibili (dichiarati tali dai proprietari o dagli aventi diritto) per la temporanea assegnazione ai soggetti che ne fanno richiesta (tramite operazioni di affitto o di concessione). Regione Lombardia provvede all'assegnazione temporanea dei beni inseriti nella Banca dichiarati disponibili, nel rispetto della normativa vigente.

Il provvedimento di assegnazione specifica le condizioni necessarie per la conservazione del patrimonio agricolo-forestale e prevede, in particolare, l'uso per il quale il bene viene concesso, la durata dell'assegnazione e l'ammontare del canone che deve essere corrisposto dall'assegnatario. Gli oneri tributari e fiscali relativi ai beni in concessione gravano sul concessionario.

Si considerano incolti e o abbandonati:

a. I terreni agricoli superiori a 50 mq. che non siano stati destinati ad uso produttivo da almeno due anni, a esclusione dei terreni oggetto di impegni derivanti dalla normativa europea e di quelli espressamente indicati dalla normativa vigente;

b. I terreni già destinati a colture agricole e a pascolo in cui si sono insediate formazioni arbustive ed arboree spontanee tenuto conto di quanto disposto dagli art. 42 e 43 della L.R. 05/12/2008 n. 31.

Si invitano tutti proprietari di terreni incolti o abbandonati, qualora interessati a mettere a disposizione i propri terreni per la rimessa a coltura, a presentare



entro il **31 gennaio 2017** la manifestazione di disponibilità all'iscrizione alla Banca della Terra Lombarda direttamente all'Amministrazione Comunale, utilizzando l'apposita modulistica scaricabile dal sito internet comunale, per consentire al Comune di adempiere a quanto previsto dalla normativa regionale. Si precisa che la manifestazione di disponibilità potrà essere presentata anche successivamente alla data sopra indicata in quanto il procedimento di iscrizione alla Banca della terra Lombarda è sempre aperto.

La manifestazione di disponibilità dovrà essere prodotta:

in due copie cartacee, sottoscritte in originale da tutti i proprietari/aventi diritto, corredate dalle fotocopie dei documenti di identità dei firmatari, da consegnare all'ufficio protocollo nei giorni di apertura al pubblico o tramite servizio postale;

in alternativa, la stessa potrà essere scansionata, unitamente alle copie delle carte di identità dei firmatari, potrà essere trasmessa telematicamente:

a) via PEC al seguente indirizzo:

[comune.paderno-dugnano@pec.regione.lombardia.it](mailto:comune.paderno-dugnano@pec.regione.lombardia.it)

b) via mail al seguente indirizzo:

[urp@comune.paderno-dugnano.mi.it](mailto:urp@comune.paderno-dugnano.mi.it)

c) via fax al n. 02-91004406

Per eventuali informazioni e approfondimenti, oltre a consultare il sito comunale, gli interessati possono rivolgersi all'ufficio SIT telefonando ai numeri : 02 91004497 – 02 91004460 o scrivendo all'indirizzo mail: [urbanistica@comune.paderno-dugnano.mi.it](mailto:urbanistica@comune.paderno-dugnano.mi.it).

## Avviso d'asta per l'alienazione di un'area di proprietà comunale

**Avviso d'asta** per l'alienazione di un'area di proprietà comunale sita in fregio alla Comasina – Strada Statale dei Giovi - con accessi da via Piaggio - via De Amicis. Il prezzo a base d'asta è di € 486.000,00. Sul sito comunale è possibile consultare il testo integrale dell'avviso, la modulistica e le modalità necessarie per partecipare. Si ricorda che le domande dovranno



essere presentate **entro le ore 12.00 del giorno 26 gennaio 2017**.

Le operazioni di gara avranno luogo presso la sede comunale il giorno **31 gennaio 2017 alle ore 10.00** in seduta pubblica. Per avere informazioni e per approfondimenti, è possibile contattare direttamente l'Ufficio Patrimonio telefonando ai numeri 02.91004 476/479/328.



# Bando Edilizia Residenziale Pubblica

Scade il 13 gennaio 2017 il bando annuale per la formazione della graduatoria valevole per l'assegnazione in locazione degli alloggi di edilizia residenziale pubblica gestiti dal Comune o dall'ALER, di nuova costruzione, recuperati o che comunque si rendano disponibili nel Comune per le finalità proprie dell'Edilizia Residenziale Pubblica (ERP).

Può partecipare al bando per l'assegnazione di un alloggio di ERP il soggetto in possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza italiana o di uno Stato aderente all'Unione europea o di altro Stato;
- residenza o svolgimento di attività lavorativa in Regione Lombardia da almeno 5 anni per il periodo immediatamente precedente alla data di presentazione della domanda (L.R. n. 27/2009, art. 28, comma 1);
- residenza anagrafica o svolgimento di attività lavorativa esclusiva o principale nel Comune alla data di pubblicazione del bando;
- assenza di precedente assegnazione in proprietà, immediata o futura, di alloggio realizzato con contributo pubblico o finanziamento agevolato in qualunque forma;
- assenza di precedente assegnazione in locazione di un alloggio di erp rilasciato a seguito di provvedimento amministrativo, giudiziario e/o della pubblica sicurezza;
- non aver ceduto in tutto o in parte, fuori dei casi previsti dalla legge, l'alloggio eventualmente assegnato in precedenza in locazione semplice;
- ISEE-erp non superiore a 16.000,00 euro o in alternativa ISE-erp non superiore a 17.000,00 euro;
- non essere titolare del diritto di proprietà o di altri diritti reali di godimento su alloggio adeguato alle esigenze del nucleo familiare nel territorio nazionale e all'estero;

- non essere stato sfrattato per morosità da alloggi erp negli ultimi 5 anni e abbia pagato le somme dovute all'ente gestore;
- non essere stato occupante senza titolo di alloggi erp negli ultimi 5 anni (L.R. n. 27/2009, art. 28, comma 1).



## LA SITUAZIONE REDDITUALE E PATRIMONIALE È RIFERITA ALL'ANNO 2015

I cittadini interessati a presentare la domanda di partecipazione al bando possono scaricare la modulistica nella sezione dedicata del sito comunale oppure ritirarla presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico o presso l'Ufficio Interventi Sociali.

Per l'assistenza alla compilazione e consegna della domanda rivolgersi, previo appuntamento, all'Ufficio Interventi Sociali, telefonando al n. 02.91004 428/429/257.

## Avviso Pubblico, Boatto nominato nel Comitato Direttivo

Il Consigliere Comunale di Paderno Dugnano, Francesco Boatto è stato eletto come membro del comitato direttivo nazionale di Avviso Pubblico, associazione a cui ha aderito anche la nostra Amministrazione Comunale e che a oggi conta più di 360 soci tra Comuni, Unioni di Comuni, Province, Regioni. Nata nel 1996 "con l'intento di collegare ed organizzare gli Amministratori pubblici che concretamente si impegnano a promuovere la cultura della legalità democratica nella politica, nella Pubblica amministrazione e nei territori da essi governati", Avviso Pubblico



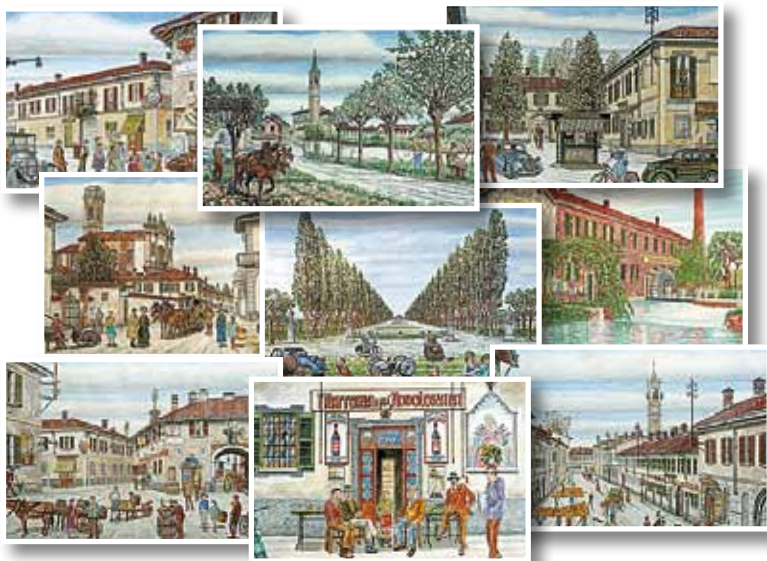
ha raggiunto il traguardo dei venti anni di attività. "La nomina del Consigliere Boatto – ha commentato il Sindaco Marco Alparone – è il giusto riconoscimento a un percorso di impegno, costanza e partecipazione che ha messo in campo come amministratore nella nostra città e seguendo con passione l'attività formativa proposta da Avviso Pubblico". Francesco Boatto (consigliere del gruppo Paderno Dugnano Cresce) è infatti presidente della Commissione Legalità che si occupa di sicurezza urbana, protezione civile e legalità.

# La Città raccontata dalle etichette di Giovanni Moretti

L'artista padernese Giovanni Moretti ha presentato la sua nuova etichetta della Città in Bottiglia **"El distribudor del Peppin Cattaneo a Dugnan"**. L'ultima sua opera in ordine di tempo è una minuziosa ricostruzione, disegno e acquerello, in atmosfera anni '50 di una stazione di servizio che serviva la comunità padernese dei motorizzati e automobilisti...Un'opera che emula e ricorda il maestro americano Edward Hopper. Tramite il Museo Fisogni è stato possibile recuperare fedelmente la pompa di benzina e le targhe pubblicitarie d'epoca. E' l'undicesima opera di Moretti della collezione "La Città in Bottiglia" che negli anni è stata comunicazione a ricordo del territorio, delle realtà in cui viviamo, ma soprattutto della nostra storia raccontata mettendo in primo piano le persone, gli usi e i costumi.



"La Città in Bottiglia" è patrocinata e sostenuta dalla Città di Paderno Dugnano dall'ottobre 2011, primo appuntamento della serie. I partner dell'iniziativa, oltre all'autore, sono Negro Fiorindo, nativo di Cassina Amata e produttore del vino Dolcetto d'Asti e Cortese, e Ivan Contran, titolare di Wine Lounge Bar Commercio. Chi volesse mettersi in contatto con l'autore Giovanni Moretti, può scrivere all'indirizzo mail [acquaolii@libero .it](mailto:acquaolii@libero.it)



## La Paderno Dugnano di una volta...

Tratta da un album di famiglia, abbiamo deciso di condividere con tutti voi questo scatto di Paderno Dugnano che il padernese Paolo Rossetti ci ha fatto pervenire per mostrarci un angolo storico della nostra città. Alle spalle dei fratelli Paolo, Anna e Gaetano Rossetti, è ben visibile la vecchia chiesa di Dugnano lungo l'attuale via Grandi. Una foto datata 1941 che farà riaffiorare alla mente i ricordi di gioventù per chi ha vissuto la Paderno Dugnano di quegli anni e tanta curiosità in chi, pur essendo nato tanto tempo dopo, ama sempre scoprire come la nostra città è cambiata, non solo nella sua conformazione urbanistica.



# Gemellaggio Paderno - Vittoria

Un piccolo sogno realizzato che mette in comunicazione due mondi

La classe 3<sup>A</sup>E dell'I.C.S. Allende di Paderno Dugnano e i ragazzi dell'I.C.F. Traina di Vittoria, sono stati coinvolti dal progetto di Gemellaggio tra Maggio e Novembre di quest'anno. Questo progetto ha riscosso grande successo: il Gemellaggio è stato approvato dai consigli comunali delle due città che hanno voluto incentivare questo momento di crescita comune. Per noi ragazzi il progetto ha avuto inizio il 9 Maggio quando i padernesini hanno raggiunto la Sicilia. Ad accoglierci abbiamo trovato nuovi amici che ci hanno offerto ospitalità e tanto affetto. L'itinerario comprendeva numerose uscite sul territorio ibleo, inserimenti nelle strutture scolastiche e un bel bagno al mare! Fino al 13 Maggio abbiamo avuto modo di conoscerci e stringere un forte legame di amicizia che dura tutt'ora. Atterrati a Milano, l'Amministrazione Comunale insieme alla Prof. M. Celi si è attivata per organizzare l'arrivo dei vittoriosi nel nostro comune.



“Ricambieremo al meglio la loro accoglienza”: ci aveva promesso il nostro Sindaco Marco Alparone. Grazie al suo aiuto, a quello dell'Assessore Aarianna Nava e agli sponsor Cava Nord Srl, Edil Leuzzi snc, Pasticceria Cislighi, Setoa, Fondazione Cineteca Italiana e Cristal Acque, tutte le idee proposte sono state rese concrete. Finalmente l'attesissimo 14 Novembre era arrivato: i siciliani sono arrivati in Lombardia alle 13. Subito si sono persi fra i monumenti dei vari periodi storici di Milano: il Castello Sforzesco, il Duomo, la Scala e la Piazza Gae Aulenti, sono i ricordi più vividi che porteranno a Vittoria. In questa settimana il nostro legame si è saldato ancor di più, tanto che è stato più difficile separarsi di nuovo. Questo gemellaggio è stato un'esperienza 'extra ordinaria' che ci ha procurato nuove conoscenze e che ha permesso a molti di crescere. Ringraziamo vivamente tutti coloro che hanno reso possibile questo evento, li ringraziamo perché hanno reso quella che doveva essere una gita scolastica un'esperienza indimenticabile!

**Federico Leuzzi e Ginevra Colubriale.**

## La vacanza-studio a Cannes raccontata dai ragazzi

Sole, mare divertimento, ma anche un po' di scuola: ecco gli ingredienti della vacanza-studio in Francia a cui hanno aderito 25 ragazzi di prima, seconda e terza media della scuola S. Allende di Paderno Dugnano accompagnati dalle professoresse Ferni, Gaggioli, D'Angelo e Collarino.

### ALCUNI STUDENTI RACCONTANO L'ESPERIENZA.

“Siamo partiti il 10 luglio dalla stazione Centrale di Milano. Arrivati a Cannes ci attendevano le famiglie ospitanti presso le quali abbiamo alloggiato per l'intera settimana. Dal lunedì al venerdì mattina abbiamo seguito le lezioni di francese tenute da bravissime insegnanti madrelingua. Nel pomeriggio, dopo il pranzo al sacco, abbiamo preso parte a diverse escursioni sia naturalistiche che culturali accompagnati da una guida francese: abbiamo visitato Cannes con il suo famoso Palazzo del Festival, siamo stati in barca all'Isola Santa Margherita dove, al Museo del Mare, siamo entrati nella cella della Maschera di Ferro, abbiamo visitato

il centro storico di Nizza ed il bellissimo Museo Chagall, la fabbrica di profumi Fragonard a Grasse ed infine le cittadine arroccate di Saint-Paul-de-Vence e di Gourdon. Ovviamente, non sono mancati i pomeriggi in spiaggia ed i bagni in mare. Siamo infine rientrati in treno sabato 16 luglio”.

### ECCO ALCUNI PENSIERI DEI RAGAZZI RIGUARDO AL SOGGIORNO.

“Questa vacanza è stata magnifica sia in ambito scolastico che culturale, un'esperienza bellissima che ci ha fatto maturare”.

**Noemi, Cristiana, Veronica, 2G**

“A me la vacanza è piaciuta davvero molto! È stata molto bella e divertente, tra risate, sgridate, le corse per non arrivare in ritardo, le sere a lamentarci perché non si poteva uscire, i "je n'ai pas compris", le camminate di mille chilometri, i "prof andiamo in spiaggiaa?!"... insomma, tante cose belle che ti rimangono nel cuore”.

**Coleen, ora prima superiore**



## Sorpresa in POSL: amichevole con il National, rappresentativa Serba

Martedì 18 ottobre gli Allievi dell'Asd POSL (nati nel 2001 e 2002) hanno avuto l'onore di disputare un'amichevole contro l'Fc National, rappresentativa pari età di giovani serbi appena arrivati in Italia per un camp poi rinviato con Milan Academy. La partita è stata organizzata nella stessa mattinata e, visto lo scambio di doni finale, non si escludono in futuro nuove sfide tra le due formazioni.

Fc National ha sede a Novi Pazar e, dopo Paderno Dugnano, ha proseguito la propria avventura a Verbania e in Svizzera, tra Savosa e Lugano. Seleziona i migliori ragazzi del sud del Paese (al confine con Kosovo e Montenegro) e svolge anche un notevole lavoro sociale in un territorio ancora segnato dalla guerra dei Balcani degli anni Novanta. "Veniamo

in Italia ogni anno tra settembre e novembre per confrontarci con la tradizione locale e per mostrare ai nostri ragazzi un altro tipo di calcio", ha detto l'allenatore Gecik Amir in italiano.

Il primo tempo è terminato 7-0 in favore del forte National, mentre nel secondo le due squadre si sono mescolate e il punteggio ha premiato i giocatori in maglia POSL per il 2-1. "Ci hanno chiesto disponibilità e abbiamo accolto subito la proposta per due motivi: per aiutarli e perché per i nostri ragazzi sarebbe stata un'opportunità irripetibile", ha aggiunto Simone Foti, tecnico degli Allievi con Maurizio Celeghin e membro della Commissione Tecnica Calcio. In campo è subito scattata l'amicizia e i ventidue giocatori hanno parlato una lingua sola, quella del pallone.

## Sport e solidarietà per i cacciatori



Come di consuetudine l'associazione cacciatori Baragirole conclude con una cena sociale e le premiazioni l'annata agonistica. Un'occasione per stare insieme e condividere momenti di aggregazione che il presidente Giuseppe Spanò e il direttivo, composto da Giuseppe Larizza, Damiano Gallina, Galvino Copparone, Mario Gerari e Matteo Prezioso, hanno dedicato a iscritti e simpatizzanti e ai tanti ospiti intervenuti. Le tanto attese premiazioni per il 31esimo trofeo Città di Paderno Dugnano sono andate, per la categoria tiro a piattello e percorso di caccia, a Luciano Trigiani che si è aggiudicato il primo posto, a Demetrio Violi secondo e Leontino Gentile terzo; nella categoria caccia pratica, sul podio sono saliti Carmine Gattuso (primo), Francesco Piscioneri (secondo) e Francesco Sconza (terzo). Sport e solidarietà per i cacciatori che hanno devoluto il ricavato di una sottoscrizione tra i soci in beneficenza: metà dell'importo raccolto è andato ai terremotati del Centro Italia aderendo alla raccolta fondi della Croce Rossa e l'altra metà, come ormai tradizione per i cacciatori padernesi, all'ospedale Maggiore di Milano per sostenere la ricerca sul cancro.



## L'istituto comprensivo Allende raggiunge la sua "meta"

Sabato 29 ottobre 2016 l'Istituto Comprensivo "S. Allende" di Paderno Dugnano ha inaugurato il suo campo da rugby. Il taglio del nastro è avvenuto alla presenza del sindaco Marco Alparone e dell'assessore alla Scuola Arianna Nava.

"Il rugby è uno sport che insegna a fare squadra, si impara il valore della lealtà e dell'amicizia", ha sottolineato Alparone. Il progetto scolastico "ALLENDE RUGBY", guidato dal docente di educazione fisica Aldo Campo, è partito nell'anno scolastico 2014-15 con la partecipazione ai Campionati Studenteschi. Ora finalmente il taglio del nastro ufficiale, grazie anche al supporto del Comitato Genitori Allende e di alcuni sponsor. Dopo la cerimonia di inaugurazione, per l'intera mattinata, si è assistito a vere e proprie partite di rugby che hanno visto affrontarsi studenti di tutte le età (dagli Under 6 agli Under 16) provenienti dalle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di primo grado di Paderno Dugnano, di Cinisello Balsamo e tantissimi ex alunni dell'I.C. Allende. Hanno provato a giocare per la prima volta diversi bambini e bambine. Sono scesi in campo in totale ben 150 ragazzi!

Non è mancato il tradizionale "terzo tempo" (merenda biologica) offerto dagli sponsor per tutti i rugbisti partecipanti. Attivo anche un punto ristoro curato dal Comitato Genitori con raccolta fondi da devolvere per i nuovi progetti e per le attività della scuola Allende.

"Abbiamo cominciato ormai tre anni fa, ora abbiamo potuto anche inaugurare il campo, aggiungendo le porte, i pali e mettendo tutto in sicurezza - ha spiegato il prof. Campo - L'organizzazione degli allenamenti, delle partite amichevoli e dei campionati studenteschi fa parte del no-

stro progetto didattico: si gioca nelle ore extracurricolari e la partecipazione è assolutamente libera e volontaria; da quest'anno si svolge inoltre un laboratorio specifico di rugby per gli alunni delle classi prime medie in orario scolastico. In questi tre anni, grazie alla proficua collaborazione con la società tutor del progetto "ASD Rugby Nord Milano", siamo riusciti a far conoscere il gioco del rugby, sport che a Paderno non è stato mai praticato, a centinaia di ragazzi e ragazze, con la convinzione che una sana pratica motorio-sportiva possa giovare loro sul piano cognitivo, sociale ed emozionale".

Al progetto "ALLENDE RUGBY" prendono parte quest'anno circa 50 studenti della secondaria di primo grado. Alta anche la presenza femminile e sono già state tante le soddisfazioni collezionate. L'anno scorso, le ragazze dell'Under 14, al loro primo approccio con "lo sport della palla ovale", si sono collocate al secondo posto nei campionati studenteschi provinciali e al sesto posto nei campionati studenteschi regionali. Molte ex alunne hanno proseguito la strada rugbistica e da quest'anno giocano nella squadra femminile Under 16 Rugby Nord Milano. Il progetto scolastico si chiude tutti gli anni con la partecipazione ai Campionati Nazionali delle Scuole a Jesolo (Ve). A maggio scorso sono state ben quattro le formazioni dell'Allende a partecipare: Under 12 mista, Under 14 femminile e due gruppi di Under 14 maschile. Si tratta di una grande festa del rugby che ogni anno accoglie circa duemila studenti-atleti. Un'occasione per sensibilizzare, insieme all'Agenzia Nazionale per la Sicurezza Ferroviaria e la Polfer, i giovani partecipanti al rispetto delle regole sul campo e nella quotidianità.

## Paderno con Ares vola alle nazionali di ginnastica artistica

La società Ares vanta tra le sue fila due atleti di Paderno Dugnano che nei rispettivi campionati hanno conquistato il pass per le finali nazionali nella loro categoria.

La società opera da tre anni sul territorio nel campo della ginnastica artistica e grazie ad atleti come Lorenzo Morando e Simone Maldone si è proiettata a livello nazionale.

Lorenzo Morando, classe 1998, dopo numerosi podi a livello regionale, ha conquistato il terzo posto alla finale nazionale a cavallo con maniglie, distinguendosi anche alle parallele pari e nel corpo libero, dimostrando di es-

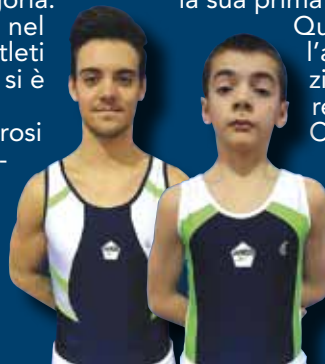
Lorenzo Morando

sere uno degli atleti migliori d'Italia in queste specialità. Simone Maldone, classe 2007, ha disputato quest'anno la sua prima finale nazionale.

Questo piccolo agonista si è guadagnato l'accesso alla finale grazie alle ottime prestazioni e all'impegno dimostrato durante le fasi regionali.

Con orgoglio facciamo tantissimi complimenti a questi giovani atleti che con sacrificio e determinazione portano avanti la loro passione e facciamo un grande in bocca al lupo per gli impegni futuri: continuate così!

Simone Maldone



## PARTITO DEMOCRATICO



**EQUITÀ:** Non c'è nulla che sia più ingiusto quanto far parti uguali fra disuguali. (Lorenzo Milani)

La parola chiave su cui vorremmo impostare la nostra proposta alternativa al bilancio 2017 che l'amministrazione di centrodestra di Paderno Dugnano sta proponendo in questi giorni è 'EQUITA'. A partire da un concetto che va oltre i confini della città: ci sono cittadini che stanno pagando troppo in questi anni dove ci si è concentrati a prelevare sui redditi certi (lavoro dipendente e pensioni in primis). Occorre una inversione di tendenza per favorire quello che una volta si sarebbe identificato come "ceto medio": bisogna che, anche a partire dalle scelte del nostro Comune, si possa cambiare la prospettiva, andando a contenere il drenaggio di risorse a chi oggi, proprio nella difficoltà della congiuntura economica, rappresenta la rete di sostegno del sistema sociale, in aggiunta ad una preoccupante riduzione dei servizi e ad un maggiore costo, soprattutto in relazione alla cura e alla salute dei cittadini. Il nostro gruppo si sta impegnando a immaginare una soluzione di bilancio che possa tenere insieme la spesa sociale proposta e propone la diminuzione di 1 punto dell'addizionale Irpef - dall'0,8 allo 0,7% - non perché resti uno spot qualsiasi, ma perché si possa ripartire da questo ragionamento per riscrivere meglio le cifre di bilancio della nostra città. Nel nome di una maggiore equità sociale, oggi come domani.

## FORZA ITALIA



**Al lavoro per una città più vivibile**

Siamo davvero orgogliosi per quanto l'Amministrazione Comunale sia riuscita a fare nel 2016 per Paderno Dugnano. Ci riferiamo in particolare modo all'elevato numero di interventi che sono stati avviati e completati in termini di lavori pubblici e decoro urbano. Crediamo che non siano passate inosservate le opere di asfaltatura che hanno toccato quasi tutti i quartieri cittadini, le risoluzioni di annosi problemi di sicurezza stradale in prossimità di incroci e di scuole, la manutenzione puntuale dei percorsi ciclopedonali in tutto il 'quadrilatero'. Per tutta la bella stagione sono stati sostituiti e implementati i giochi nei parchi cittadini e sistemate le aree verdi. Non sono mancati gli interventi di manutenzione straordinaria nelle scuole cittadine, su tutte il restyling delle 'Fisogni' in cui è stato investito oltre un milione di euro. Abbiamo fatto questo e tanto altro grazie alla capacità di trovare finanziamenti nel bilancio comunale senza chiedere un euro in più ai cittadini e intervenendo al momento giusto. Abbiamo fatto tutto questo mentre ci troviamo a gestire gli impatti di importanti cantieri che attraversano la nostra città: basta citare la Rho-Monza, la stazione ferroviaria, la linea tramviaria Milano-Seregno. E' la migliore risposta che potevamo darvi per ripagare la vostra fiducia e vi anticipiamo che stiamo lavorando ad un nuovo anno sempre all'insegna del fare, per una Paderno Dugnano sempre più bella e vivibile. Non ci rimane che augurarvi e augurarci un buon 2017!

## PADERNO DUGNANO CRESCe



**Un contributo per il diritto allo studio.**

Il bilancio comunale di previsione 2017 contiene importanti novità per la città. Come sempre, con un lavoro rigoroso e puntuale, l'Amministrazione Comunale ha predisposto un bilancio di previsione in cui si pone grande attenzione ai bisogni dei cittadini e, dopo anni di crisi, come nel 2016, si torna ad investire nei lavori pubblici per una città sempre più curata. Tante sono le iniziative messe in cantiere, ma, come Paderno Dugnano Cresce, vorremmo sottolineare un importante provvedimento in favore delle famiglie con figli in età scolare: le famiglie i cui figli frequenteranno la scuola secondaria di primo grado il prossimo anno (a.s. 2017/2018) riceveranno un bonus per l'acquisto dei libri di testo; così come già avviene per la scuola primaria, il Comune sosterrà la spesa attraverso il rimborso dell'avvenuto acquisto. È una iniziativa straordinaria, che coniuga il sostegno al reddito delle famiglie e il diritto allo studio: per questo sarà un contributo per tutti, a prescindere dal reddito, che avrà particolare rilevanza per le famiglie numerose, in quanto il bonus sarà erogato per ogni figlio iscritto.

## MOVIMENTO CINQUE STELLE



**Parcheggio tilane: una storia infinita**

Il parcheggio interrato della biblioteca Tilane è finalmente aperto dal 21 novembre. Per anni i cittadini padernesini si sono sentiti dire che "mancavano le autorizzazioni"; chi e perché abbia messo in giro questa voce non è dato sapere, fino a quando abbiamo scoperto con un accesso agli atti che le autorizzazioni c'erano (ma mancava un accordo sulla gestione del parcheggio). Da lì è partita una raccolta firme e una serie di interrogazioni e sollecitazioni alla giunta per riaprire il parcheggio al più presto. Nonostante questo abbiamo dovuto aspettare quasi 2 anni dall'inizio della raccolta firme per poter assistere all'apertura. Ringraziamo i cittadini che hanno firmato e ci hanno sostenuto in questa vicenda. Di certo rimane il rammarico per i tempi che ci hanno fatto attendere: due anni, per la riapertura, visto che non sono stati fatti grandi e costosi interventi, sono troppi soprattutto se occorrerà intervenire per impedire le infiltrazioni di acqua piovana in essere. Forse la storia NON è ancora finita [Padernodugnano5stelle.it](http://Padernodugnano5stelle.it)

**LEGA NORD  
LEGA LOMBARDA**

**SICUREZZA  
ABITATIVA  
dei cittadini di  
Paderno Dugano**

In passato, della sicurezza della nostra città' ci siamo piu' volte **"preoccupati"**; la LEGA lo ha evidenziato anche con "la Calderina del Giugno/Luglio 2016, la numero 3; tuttavia i furti che in continuazione avvengono nelle nostre case, in ore diurne e anche in presenza dei residenti, ci impongono a dichiarare "basta"; e per dovere morale, giuridico e sociale, dobbiamo **"occuparcene"**; la nostra comunita' non tollera piu' il **vivere nella insicurezza abitativa**. **"Occuparcene"** vuol dire richiamare il Sindaco, la giunta e Consiglio Comunale ad un confronto, per discutere e fermare una volta per tutte questi delittuosi avvenimenti. Ed e' quindi col presente messaggio che il gruppo consiliare della LEGA invita il Sindaco a discutere in un Consiglio Comunale dedicato dei delittuosi fatti di furti in abitazioni, i quali sono sempre piu' in aumento. I responsabili della sicurezza e dell'ordine pubblico della citta' dovrebbero presenziare alla discussione consiliare.

**INSIEME  
PER CAMBIARE**

**Sviluppo  
economico?  
Serve vivacità  
culturale**

Quale ruolo può avere nei prossimi anni una città come Paderno Dugnano, che si trova a ridosso della metropoli milanese e alle porte della Brianza? In passato il nostro territorio ha avuto vocazione contadina e poi industriale; oggi lo scenario socio-lavorativo appare profondamente mutato e si avverte la necessità di una progettazione politica che guardi al di là della gestione ordinaria e contingente. "A quale opportunità di sviluppo possono fare ricorso e a quale futuro possono aspirare le piccole città che sono state investite da processi di declino economico?", si chiede Michela Lazzeroni, dottore di ricerca in Geografia urbana e regionale presso l'Università di Pisa, nel volume "La resilienza delle piccole città. Riflessioni teoriche e casi di studio" in uscita presso Pisa University Press (marzo 2017). Noi di Insieme per cambiare riteniamo che lo sviluppo del territorio sia connesso alla vivacità culturale della comunità e alla capacità dei suoi membri di reagire agli eventi e ai cambiamenti e di promuovere nuove traiettorie di crescita. La Giunta di centrodestra, che dal 2009 governa Paderno Dugnano, non si è mostrata in grado di promuovere un simile dinamismo virtuoso.

**PROGETTO  
PADERNO  
DUGNANO**

**Tilane Digital Fab,  
un "makerspace"  
all'interno della  
biblioteca**

Poche settimane fa ha aperto finalmente i battenti Tilane Digital Fab, uno spazio pubblico all'interno della biblioteca Tilane dove sperimentare e realizzare progetti basati principalmente sulle nuove tecnologie, tra cui ad esempio la stampa 3d. Tilane Digital Fab vuole diventare un luogo di incontro, un laboratorio innovativo e alla portata di tutti, dove formare competenze tecniche utili per la creazione di nuove professioni e startup, proprio ora in cui ognuno di noi vive grandi difficoltà nella costruzione del proprio futuro lavorativo. Questo "makerspace" nasce dalla sinergia tra il nostro Comune, il piano territoriale Grip, il CSBNO nonché Teslab e Paderno 7.0 On Air, due associazioni giovanili del nostro territorio, con il finanziamento di Regione Lombardia. La nostra soddisfazione deriva non solo dall'aver realizzato tutti insieme uno dei punti del programma di questa Amministrazione comunale, ma soprattutto dalle opportunità che questo spazio potrà offrire a tutti i cittadini nella sperimentazione di nuovi strumenti e linguaggi.

# Farmacie di turno

- **1 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **2 gennaio 2017**  
**S. Andrea**  
Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
02.9181153
- **3 gennaio 2017**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **4 gennaio 2017**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **5 gennaio 2017**  
**S. Teresa**  
Via Reali, 41 - Paderno Dugnano  
02.9182089
- **6 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **7 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **8 gennaio 2017**  
**Gaggiolo**  
via Fratelli Rosselli, 14 - Senago  
02.9986686
- **9 gennaio 2017**  
**S. Anna**  
Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
02.9181170
- **10 gennaio 2017**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **11 gennaio 2017**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007
- **12 gennaio 2017**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **13 gennaio 2017**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **14 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour -  
SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **15 gennaio 2017**  
**S. Andrea**  
Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
02.9181153
- **16 gennaio 2017**  
**Calderara**  
Via Riboldi, 163  
Paderno Dugnano  
02.9181733
- **17 gennaio 2017**  
**S. Anna**  
Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
02.9181170
- **18 gennaio 2017**  
**S. Teresa**  
Via Reali, 41 - Paderno Dugnano  
02.9182089
- **19 gennaio 2017**  
**Viani**  
Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
02.91080372
- **20 gennaio 2017**  
**S. Andrea**  
Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
02.9181153
- **21 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **22 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **23 gennaio 2017**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **24 gennaio 2017**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 3/B  
Paderno Dugnano  
02.9181007
- **25 gennaio 2017**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
02.9182189
- **26 gennaio 2017**  
**Centrale Senago**  
via Garibaldi, 3 - Senago  
02.99058256
- **27 gennaio 2017**  
**Gaggiolo**  
via Fratelli Rosselli, 14 - Senago  
02.9986686
- **28 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **29 gennaio 2017**  
**Comunale n. 4**  
c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi  
Serviane - Paderno Dugnano  
02.99045404
- **30 gennaio 2017**  
**Viani**  
Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
02.91080372
- **31 gennaio 2017**  
**S. Teresa**  
Via Reali, 41 - Paderno Dugnano  
02.9182089

# Numeri utili



## Comune di Paderno Dugnano

Via Grandi 15 - Tel. 02.91004.1  
**lunedì, martedì e giovedì** dalle 8.15 alle 12.15  
e dalle 16.45 alle 17.45  
**mercoledì e venerdì** dalle 8.15 alle 12.15  
**sabato** (solo servizi demografici,  
URP, protocollo e messi) dalle 8.15 alle 12.15  
[www.comune.paderno-dugnano.mi.it](http://www.comune.paderno-dugnano.mi.it)



## Polizia Locale

Polizia Locale di Paderno Dugnano  
02.9107 050



## Protezione civile

G.O.R. 02.9105 541 - 335.8161456  
330.607413



## Croce Rossa Italiana

Telefono 02.99041000 - 02.99042869



## Clinica San Carlo

Casa di Cura Polispecialistica S.p.A.  
Via Ospedale 21 - Tel. 02.990381  
[www.clinicasancarlo.it](http://www.clinicasancarlo.it)



## Tilanebiblioteca

Libri, quotidiani e riviste, cd e dvd, internet e  
wi-fi gratuito, posti di studio e di lettura, labora-  
tori, auditorium, spazio mostre.  
Piazza della Divina Commedia 3/5  
Tel. 02.9184485 - 02.99049642 - [www.tilane.it](http://www.tilane.it)  
orari di apertura  
**lunedì** 14 - 19  
**mercoledì, venerdì e sabato** 9.30 - 19  
**martedì e giovedì** 9.30 - 22.00



## A.G.E.S S.p.A.

Società per azioni del Comune di Paderno  
Dugnano per la gestione dei servizi: farma-  
ceutici, refezione scolastica, gestione soste a  
pagamento nei parcheggi di superficie e sot-  
terranei (Via Pogliani).  
Via Oslavia, 21 - Tel. 02.99041801-2  
[info@agesmultiservizi.it](mailto:info@agesmultiservizi.it)  
[serviziomena@agesmultiservizi.it](mailto:serviziomena@agesmultiservizi.it)



## Sportello Lavoro

### Afol Nord Milano

Informazioni, orientamento e servizi al lavoro  
Piazza della Divina Commedia, 5 (presso spazi  
culturali Tilane) - Tel. 02.91004550 - 551  
**mercoledì e venerdì** 9.00-13.00



## Piattaforma Ecologica

Via Parma

### Martedì, Giovedì e Sabato:

8.30-12.30 e 14.30-16.30  
**Lunedì e Venerdì:** 8.30-12.30 e 14.30-18.00  
**Mercoledì CHIUSO**

Accesso mediante tessera magnetica rilascia-  
ta dal Comune presso l'Ufficio relazioni con il  
pubblico. Ritiro rifiuti ingombranti a domicilio:  
prenotazione telefonica al 800.103720